



3rd International Conference on Language, Linguistics, Literature and Translation

November 3-5 2016 Oman

Department of English Language and Literature - Sultan Qaboos University

## CONFERENCE PROGRAM

# **Conference Program**

Connecting the Dots in a Globalized World

Third International Conference on Language, Linguistics, Literature and Translation

November 3-5 2016

Department of English Language and Literature  
College of Arts and Social Sciences  
Sultan Qaboos University  
Muscat, Oman

THURSDAY, 03 NOVEMBER 2016

<b>8:00-9:25</b>	<b>Registration</b>	<b>Exhibition Hall</b>
<b>9:30-10:00</b>	<p style="text-align: center;"><b>INAUGURATION</b></p> <p style="text-align: center;">Under the Patronage of</p> <p style="text-align: center;"><b>H.E. Dr. Abdullah Bin Nasser Al-Harrasi</b></p> <p style="text-align: center;">Chairman of the Public Authority for Radio and TV</p> <p style="text-align: center;">and</p> <p style="text-align: center;"><b>H.E. Dr. Ali Bin Saud Al-Bemani</b></p> <p style="text-align: center;">Vice Chancellor Sultan Qaboos University</p>	<b>Conference Hall</b>

# **Welcome and Opening Remarks**

Dr. Abdul Gabbar Al-Sharafi

(Chair, Department of English Language and Literature)

**CONNECTING THE DOTS NONLINEARLY: LANGUAGE,  
GLOBALIZATION AND COMPLEXITY**

**Prof. Jan Blommaert**

(Tilburg University, The Netherlands)

Conference Hall

Chair

Dr. Najma Al Zidjaly

**10:00-11:00**

**Plenary  
Session**

**11:00-11:30 - Refreshments - Exhibition Hall**

**CULTURAL GLOBALIZATION AND CHANGING PERSPECTIVES  
ON ENGLISH AS AN INTERNATIONAL LANGUAGE**

**11:30-12:30**

**Plenary  
Session**

**Dr. Rani Rubdy**

(Independent Scholar, India)

Conference Hall

Chair

Dr. Chandrika Balasubramanian

**12:30-14:00 - Lunch - Faculty Club**

THURSDAY, 03 NOVEMBER 2016

Venue	B1	B2	B3	B4	B5	B6
14:00-14:30 Parallel Session 1	<p><b>Panel</b></p> <p><b>Title:</b> Discourse Forms and Functions in Online and Social Media: Explorations across Methods, Languages, Countries, and Contexts</p> <p><b>Organizer:</b> Dr. Cynthia Gordon (<i>Georgetown University, U.S.A</i>)</p> <p>Dr. Alla Tovares (<i>Howard University, U.S.A</i>)</p> <p>Embattled Tongues: Metalinguistic Commentary on YouTube as a Site for Contesting and Negotiating Ukrainian Language Ideologies</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Eleonora Esposito</p>	<p>Dr. Jacqueline Jondot (<i>Université de Toulouse 2, France</i>)</p> <p>World Heritage, from Local to Local via the Global</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Mounir Ben Zid</p>	<p>Dr. Gayane Hovhannisyan (<i>ELC Higher College of Technology, Oman</i>) /Dr. Hamesh Tamrazyan (<i>State Pedagogical University, Ukraine</i>)</p> <p>Achieving Quality ‘Research Culture’ through Tertiary ‘Culture Research’</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Said Al-Jahdhami</p>	<p>Dr. Agnieszka Pantuchowicz (<i>University of Social Sciences and Humanities, Poland</i>)</p> <p>Polish Translations of English Language Literary Texts and the Axis of Gender</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Hassan Shuqair</p>	<p>Dr. Chandrika Balasubramanian/ Dr. Adel Radwan (<i>Sultan Qaboos University, Oman</i>)</p> <p>New English Norms: A Reality or an Intellectual Ideal?</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Emily O’Dell</p>	<p>Dr. David Hadbawnik (<i>American University of Kuwait, Kuwait</i>)</p> <p>Networks vs Tradition in the Translation of Global Literature</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Nada Al-Ajmi</p>

THURSDAY, 03 NOVEMBER 2016

Venue	B1	B2	B3	B4	B5	B6
<b>14:35-15:05 Parallel Session 2</b>	<p><b>Panel Continued</b> Discourse Forms and Functions in Online and Social Media: Explorations across Methods, Languages, Countries, and Contexts</p> <p>Dr. Fathiya Al-Rashdi <i>(Sultan Qaboos University, Oman)</i></p> <p>Functions of Emojis in WhatsApp Interactions among Omanis</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Eleonora Esposito</p>	<p>Dr. George Horvath <i>(Otago Polytechnic, New Zealand)</i></p> <p>New Zealand Flag Debate Deconstructed</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Mounir Ben Zid</p>	<p>Dr. Anne Nebel <i>(Georgetown University, Qatar)</i></p> <p>(Re)theorizing Writing Studies in the Context of Linguistic Superdiversity: The Case of MENA</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Said Al-Jahdhami</p>	<p>Ms. Simone Bettega <i>(The University of Torino, Italy)</i></p> <p>A Change in Progress: Omani Arabic between Modernity and Tradition</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Hassan Shuqair</p>	<p>Dr. Najib Ismail Jarad <i>(University of Sharjah, U.A.E)</i></p> <p>Some Cases of Grammaticalization in Emirati Arabic</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Emily O'Dell</p>	<p>Dr. Areej Allawi <i>(University of Jordan, Jordan)</i></p> <p>Ideological Encounters in Translation</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Nada Al-Ajmi</p>

15:05-15:30 - Refreshments - Exhibition Hall



THURSDAY, 03 NOVEMBER 2016

Venue	B1	B2	B3	B4	B5	B6
15:30-16:00 Parallel Session 3	<p><b>Panel Continued</b> Discourse Forms and Functions in Online and Social Media: Explorations across Methods, Languages, Countries, and Contexts</p> <p>Dr. Cynthia Gordon (Georgetown University, U.S.A)</p>	<p>Dr. Michael Cotsell (University of Delaware, U.S.A)</p>	<p>Mr. Rob Clement (Sohar University, Oman)</p>	<p>Dr. Nabil Alawi (An-Najah National University, Palestine)</p>	<p>Dr. Andrew Jocuns (Thammasat University, Thailand)</p>	<p><b>Panel</b> <b>Title:</b> Encounters in Translation Theory</p> <p><b>Organizer:</b> Dr. Robert Young (New York University, U.A.E)</p> <p>Dr. Toral Gajarawala (New York University, U.A.E)</p>
	<p>“You might want to look up the definition of ‘continental breakfast’”: Other-initiated Repair in Health and Weight-loss Blogs</p> <p>Chair Dr. Eleonora Esposito</p>	<p>‘Islamic Logic’ and Romance in the Diaspora: The Fiction of Leila Aboulela</p> <p>Chair Dr. Mounir Ben Zid</p>	<p>Literature and Literacy: How Mothers can Help Improve Outcomes</p> <p>Chair Mr. Yaqoub Al-Mafargi</p>	<p>Postmodernism and the Translation of Modern Arabic Poetry into English: The Dilemma of Meaning</p> <p>Chair Dr. Hassan Shuqair</p>	<p>English in Thai Tourism: Global English as a Nexus of Practice</p> <p>Chair Dr. Emily O’Dell</p>	<p>The Most Just Assassins: Translation and the ‘Already Allegorical’</p> <p>Chair Dr. Habib Kahlaoui</p>

**THURSDAY, 03 NOVEMBER 2016**

Venue	B1	B2	B3	B4	B5	B6
<b>16:05-16:35 Parallel Session 4</b>	<p><b>Panel Continued</b> Discourse Forms and Functions in Online and Social Media: Explorations across Methods, Languages, Countries, and Context</p> <p>Prof. Miriam A. Locher <i>(University of Basel, Switzerland)</i></p>	<p>Dr. Micah Robbins <i>(American University in Dubai, U.A.E)</i></p>	<p>Dr. Victoria Tuzlukova/Ms. Hranush Ginosyan <i>(Sultan Qaboos University, Oman)</i></p>	<p>Mr. Saleh Abdullah Alayyaf <i>(University of Leuven, Belgium)</i></p>	<p>Ms. Tamsin Waterkeyn <i>(Open University, U.K)</i></p>	<p><b>Panel Continued</b> Encounters in Translation Theory</p>
	<p>A Mixed Methodology Approach for Studying Interpersonal Pragmatics in Computer-mediated Health Practices</p>	<p>Singularity and Multitude in Mohsin Hamid's <i>How to get Filthy Rich in Rising Asia</i></p>	<p>Blended Learning Applications and Experiences: A Case Study</p>	<p>The problems of the Arabic terminology with reference to the Saudi Arabian Diplomatic Law</p>	<p>The Socio-cultural Impacts of English in Saudi Arabia: A Narrative Enquiry</p>	<p>Translation as the Ideology of a Language</p>
	<p>Chair</p>	<p>Chair</p>	<p>Chair</p>	<p>Chair</p>	<p>Chair</p>	<p>Chair</p>
	<p>Dr. Eleonora Esposito</p>	<p>Dr. Mounir Ben Zid</p>	<p>Dr. Khamis Al-Busaidi</p>	<p>Ms. Ghalia Al-Kindi</p>	<p>Dr. Chandrika Balasubramanian</p>	<p>Dr. Habib Kahlaoui</p>

THURSDAY 03 NOVEMBER 2016

Venue	B1	B2	B3	B4	B5	B6
16:40-17:10 Parallel Session 5	Dr. Leslie Cochrane (College of William and Mary, U.S.A)	Dr. Kirsten Hemmy (Sultan Qaboos University, Oman)	Dr. Aarati Mujumdar (Modern College of Business and Science, Oman)	Dr. Maria Nasr (University of Balamand, Lebanon)	Ms. Sarah Hopkyns (Zayed University, U.A.E)	<b>Panel Continued</b> Encounters in Translation Theory
	An Imagined Community of Practice: Online Discourse among Wheelchair Users	Racechange: Reshaping Whiteness and Blackness in the Literary Imagination	Raising Cultural Consciousness through Collaborative Class Projects	Translating Cultural Anthropology	‘Englishization’ versus Glocalization: Emirati Voices on the Effects of English on Cultural Identity	Dr. Maya Kesrouany (New York University, U.A.E)
	Chair Dr. Eleonora Esposito	Chair Dr. Mounira Hejaiej	Chair Dr. Khamis Al-Busaidi	Chair Ms. Ghalia Al-Kindi	Chair Dr. Khalid Al-Jardani	Borrowed Aesthetics and Arrested Developments: Reading Modern Arabic Novels  Chair Dr. Habib Kahlaoui

**THURSDAY, 03 NOVEMBER 2016**

<b>Venue</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>B3</b>	<b>B4</b>	<b>B5</b>	<b>B6</b>
<b>17:15-17:45 Parallel Session 6</b>	<p>Mr. Salim Al-Mandhari <i>(Sultan Qaboos University, Oman)</i></p> <p>Lexical Cohesion in Arabic Vocabulary in Teaching</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Sakina Al-Alaoui</p>	<p>Dr. Fran Hassencahl <i>(Old Dominion University, U.S.A)</i></p> <p>Fears of Dissolution and Loss: Orhan Pamuk's Characters Reaffirm the Treaty of Sèvres</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Mounira Hejaiej</p>	<p>Mr. Sami B. Al-Hasnawi <i>(University of Southampton, U.K)</i></p> <p>Cracks in Academic English: University Teachers' Beliefs About English and its Diverse Roles in a Multilingual University Context</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Khamis Al-Busaidi</p>	<p>Dr. Takayuki Yokota-Murakami <i>(Osaka University, Japan)</i></p> <p>The Diasporic and the Native: The Problematic of the 'Mother-tongue' Ideology in Bi/Trilingual 'Japanese Literature'</p> <p>Chair</p> <p>Ms. Ghalia Al-Kindi</p>	<p>Dr. Andrei A. Avram <i>(University of Bucharest, Romania)</i></p> <p>Superdiversity in the Gulf: Gulf Pidgin Arabic and Arabic Foreigner Talk</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Khalid Al-Jardani</p>	<p>Mr. Glenn Abastillas <i>(Georgetown University, U.S.A)</i></p> <p>Divergence in English and Cebuano Code-Switching Patterns on Twitter</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Fouzi Bellalem</p>

THURSDAY, 03 NOVEMBER 2016

Venue	B1	B2	B3	B4	B5	B6
<b>17:50-18:20 Parallel Session 7</b>	<p>Ms. Lubna Bassam <i>(Universitat Rovira I Virgili, Spain)</i></p> <p>Code Switching in Lebanese Students' SMS Messages: A Link between the Local and the Global</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Sakina Al-Alaoui</p>	<p>Dr. Naqaa Abbas <i>(University of Saskatchewan, Canada)</i></p> <p>Weltliteratur and Cultural Translations in British and German Romanticism</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Mounira Hejaiej</p>	<p>Mr. Roy Randy Y. Briones <i>(Qatar University, Qatar)</i></p> <p>Using Corpus to Teach Vocabulary</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Khamis Al-Busaidi</p>	<p>Dr. Chung-ling Shih <i>(National Kaohsiung First University of Science and Technology, Taiwan)</i></p> <p>A Paradigm Shift in Machine Translation Teaching: A Metacognitive Perspective</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Mohammed Al-Alawi</p>	<p>Dr. Camelia Suleiman <i>(Michigan State University, U.S.A)</i></p> <p>Language and Self for Iraqi Jews and Palestinians in Israel: A Comparative-Linguistic Study</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Khalid Al-Jardani</p>	<p>Dr. Said Aldhafri/Badriya Almahrouqi <i>(Sultan Qaboos University/The Research Council, Oman)</i></p> <p>Translation Variation Effects on the Psychometric Properties of some Psychological Measures</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Fouzi Bellalem</p>

FRIDAY, 04 NOVEMBER 2016

## **FOOD FOR TRANSLATION THOUGHTS**

**9:00-10:00**

**Plenary  
Session**

**Prof. Michael Cronin**

(Dublin City University, Ireland)

Conference Hall

Chair

Dr. Abdul Gabbar Al-Sharafi

**10:00-10:30 - Refreshments - Exhibition Hall**

FRIDAY, 04 NOVEMBER 2016

Venue	B1	B2	B3	B4	B5	B6
10:30-11:00 Parallel Session 8	<p><b>Panel</b>  <b>Title:</b> Negotiating Identity in a Glocalized World</p> <p><b>Organizer:</b> Dr. Sage Graham (<i>University of Memphis, U.S.A</i>)</p> <p>Dr. Ronald Fuentes (<i>University of Memphis, U.S.A</i>)</p> <p>To Be or Not to Be a Citizen: English Learners' Appropriation of English Language Policy at a U.S. University</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Khalsa Al-Aghbari</p>	<p>Dr. Rosalind Buckton-Tucker (<i>American University of Kuwait, Kuwait</i>)</p> <p>Pedagogical Perspectives on Travel Literature</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Christa Knellwolf King</p>	<p>Mr. Neil McBeath (<i>Sultan Qaboos University, Oman</i>)</p> <p>The Dangers of Cultural Oversensitivity: Three Examples from the Language Center</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Sandhya Rao Mehta</p>	<p>Dr. Habib Kahlaoui (<i>Sultan Qaboos University, Oman</i>)</p> <p>Culture Trans-lated: Achebe's <i>Things Fall Apart</i> Rendered into Arabic</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Adel Radwan</p>	<p>Ms. Manal Abdallah (<i>The University of Balamand, Lebanon</i>)</p> <p>Narrative Identity and the Globalization of Literature</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Rashid Al-Belushi</p>	<p>Dr. Maria D. Lombard (<i>Northwestern University, Qatar</i>)</p> <p>Virtual Girls in the GCC: Social Media, Performance, and Language</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Susanne Shunnaq</p>

**FRIDAY, 04 NOVEMBER 2016**

<b>Venue</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>B3</b>	<b>B4</b>	<b>B5</b>	<b>B6</b>
<b>11:05-11:35 Parallel Session 9</b>	<p><b>Panel Continued</b> Negotiating Identity in a Glocalized World</p> <p>Dr. Sage Graham <i>(University of Memphis, U.S.A)</i></p> <p>"T*ts get off!": Gender and Impoliteness in Online Gaming</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Khalsa Al-Aghbari</p>	<p>Mr. Khaled Jamil Shammout <i>(Independent Researcher, K.S.A)</i></p> <p>Colour in the Arabic Novel: An Analytical Study</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Christa Knellwolf King</p>	<p>Dr. Victoria Tuzlukova <i>(Sultan Qaboos University, Oman)</i></p> <p>Local Stories in the English Language Classroom</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Sandhya Rao Mehta</p>	<p>Dr. Ali S. Ellafi <i>(Community College of Qatar, Qatar)</i></p> <p>Agreement Matters in L2 Arabic Language Learning</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Adel Radwan</p>	<p>Mr. Khalid Majhad <i>(Hassan II University, Morocco)</i></p> <p>Translating Morocco: A Postcolonial Study of the Ideology behind Text Selection and Textual Manipulation</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Rashid Al-Belushi</p>	<p>Ms. Alvina Wasim/Dr. Shehzadi Awan <i>(Forman Christian College, Pakistan)</i></p> <p>Patriarchal Structures in Punjabi Culture: A Case Study of Folklore in <i>Heer Ranjha</i></p> <p>Chair</p> <p>Dr. Susanne Shunnaq</p>



<p><b>FRIDAY, 04 NOVEMBER 2016</b></p> <p><b>11:40-12:40</b></p>	<p><b>Re-telling Myth in Bengali, Mexican and Turkish Literature</b></p> <p><b>Prof. Ian Almond</b> (Georgetown University, Qatar)</p> <p>Chair Dr. Sandhya Rao Mehta</p>	<p><b>Lecture Theatre 2</b></p>
<p><b>Semi-Plenary Session 1</b></p>	<p><b>Code Alternation and Entextualization in Bilingual Advertising: Identity Construction in India's <i>Amul</i> Butter Ads</b></p> <p><b>Dr. Rani Rubdy</b> (Independent Scholar, India)</p> <p>Chair Dr. Mohammed Al-Alawi</p>	<p><b>Lecture Theatre 3</b></p>

**12:40-14:00 - Lunch - Faculty Club**

**FRIDAY, 04 NOVEMBER 2016**

<b>Venue</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>B3</b>	<b>B4</b>	<b>B5</b>	<b>B6</b>
<b>14:00-14:30 Parallel Session 10</b>	<p><b>Panel Continued</b> Negotiating Identity in a Glocalized World</p> <p>Dr. Sage Graham/ Ms. Ruqayyah Nasser Moafa <i>(University of Memphis, U.S.A)</i></p> <p>Being a ‘good parent’ Even When your Child is Bad: Parental Identity and Impoliteness in a Medical Context</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Khalsa Al-Aghbari</p>	<p>Dr. Simona Klimkova <i>(Constantine the Philosopher University, Slovakia)</i></p> <p>Global Connections on a Local Scale: Nguigi wa Thiog’o’s Vision</p> <p>Chair</p> <p>Ms. Lina Al-Jamali</p>	<p>Dr. Khalaf Marhoun Al-Abri <i>(Sultan Qaboos University, Oman)</i></p> <p>English as the Medium of Instruction in Higher Education Institutions: Implications for the Omani Higher Education Policy</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Abdulmoneim Mahmoud</p>	<p>Dr. Rizwan Ahmad <i>(Qatar University, Qatar)</i></p> <p>Rise of the Khaliji Dialect in the Arab Entertainment Media</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Said Al-Jahdhami</p>	<p>Dr. Abdul Gabbar Al-Sharafi/Dr. Said J. Abud Khader <i>(Sultan Qaboos University, Oman)</i></p> <p>A Pragmatic Approach to Assessing the Quality of the Translation of Sex-Related Euphemisms in the Qu’ran</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Eleonora Esposito</p>	<p>Ms. Radia Hanachi <i>(University of South-Brittany, France)/Mr. Mohammed Saki (University of West Brittany, France)</i></p> <p>Social Networking, Globalization and Practices of Identity and Selfhood: Being a Muslim in France and The United States</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Rashid Al-Belushi</p>

FRIDAY, 04 NOVEMBER 2016

<p><b>14:30-15:30</b></p>	<p><b>Society in Language: Some Sociological Effects of Sociolinguistics</b></p> <p><b>Prof. Jan Blommaert</b></p> <p>Chair</p> <p>Dr. Najma Al Zidjaly</p>	<p><b>Lecture Theatre 2</b></p>
<p><b>Semi- Plenary Session 2</b></p>	<p><b>Reading the Signs: Translation, Multilingualism and the New Regimes of Attention</b></p> <p><b>Prof. Michael Cronin</b></p> <p>Chair</p> <p>Dr. Abdul Gabbar Al-Sharafi</p>	<p><b>Lecture Theatre 3</b></p>

**15:30-16:00 - Refreshments - Exhibition Hall**

**16:00-19:00 Muscat City Bus Tour (presenters only)**

**19:00-22:00 Conference Dinner at Kargeen Caffé (presenters and English Department members only)**

SATURDAY, 05 NOVEMBER 2016

**CIRCUMVENTING THE WEST: TOWARDS A POST-WESTERN  
WORLD LITERATURE**

**Prof. Ian Almond**

(Georgetown University, Qatar)

Conference Hall

Chair

Dr. Christa Knellwolf King

**9:00-10:00**

**Plenary  
Session**

**10:00-10:30 - Refreshments - Exhibition Hall**

**SATURDAY, 05 NOVEMBER 2016**

<b>Venue</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>B3</b>	<b>B4</b>	<b>B5</b>	<b>B6</b>
<b>10:30-11:00 Parallel Session 11</b>	<p align="center"><b>Panel</b></p> <p><b>Title:</b> Intercultural Understanding</p> <p><b>Organizer:</b> Dr. Christa Knellwolf King (<i>Sultan Qaboos University, Oman</i>)</p>	<p>Ms. Houada Bouhadjar (<i>University of Jijel, Algeria</i>)</p>	<p>Mr. Daniel Pateisky (<i>University of Halle-Wittenberg, Germany</i>)</p>	<p>Dr. Bahaa-eddin Hassan (<i>Buraimi University College, Oman</i>)</p>	<p>Mr. Paul Pearce (<i>Dhofar University, Oman</i>)</p>	<p>Dr. Omnia Amin/Mr. Peter Hassall (<i>Zayed University, U.A.E</i>)</p>
	<p>Dr. Anke Graness (<i>University of Vienna, Austria</i>)</p> <p>The South-African Ubuntu-Ethics and its Global Relevance</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Kirsten Hemmy</p>	<p>Feminine Fiction in Oman: Between Particularity and Globalization</p> <p>Chair</p> <p>Ms. Ghalia Al-Kindi</p>	<p>Negotiating an Interdependent Claim – Authorship and Indication in Disability Rights Advocacy</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Fathiya Al-Rashdi</p>	<p>Translating Scientific Texts and Globalization: Examples from the Arabic Versions of Three International Magazines</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Abdulmoneim Mahmoud</p>	<p>A Social Semiotic Analysis of the Use of English in Arabic Print Media Advertising</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Khalid Al-Jardani</p>	<p>From Local to Global: Facets of Emirati Women</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Nada Al-Ajmi</p>

**SATURDAY, 05 NOVEMBER 2016**

<b>Venue</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>B3</b>	<b>B4</b>	<b>B5</b>	<b>B6</b>
<b>11:05-11:35 Parallel Session 12</b>	<p><b>Panel Continued</b> Intercultural Understanding</p> <p>Dr. Christa Knellwolf King (<i>Sultan Qaboos University, Oman</i>)</p> <p>Literature and the Tuition of Cross-cultural Understanding: Abdulrazak Gurnah's Novel <i>By the Sea</i> as an Example</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Kirsten Hemmy</p>	<p>Dr. Yasser Fouad Selim (<i>Al Buraimi University College, Oman</i>)</p> <p>A Tragic Hero in Upper Egypt: The Localization of <i>King Lear</i> in <i>Dahsha</i></p> <p>Chair</p> <p>Ms. Ghalia Al-Kindi</p>	<p>Dr. Eleonora Esposito (<i>Sultan Qaboos University, Oman</i>)</p> <p>Between Global and Local in Political Discourse Analysis</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Fathiya Al-Rashdi</p>	<p>Dr. Junifer Abatayo (<i>Sohar University, Oman</i>)/Dr. Jacqueline S. Orlanes/Ms. Anne Marie M. Resabal (<i>HCT, Oman</i>)/Ms. Emma C. Bondal (<i>Shinas College of Technology, Oman</i>)/Ms. Jeanielyn A. Orcullo (<i>ORPIC Training Centre, Oman</i>)</p> <p>Exploring Language Assessment Use in Oman: Realities and Uncertainties</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Abdulmoneim Mahmoud</p>	<p>Dr. Touria Drid (<i>Kasdi Merbah University, Algeria</i>)</p> <p>Thematic Progression in Algerian Newspaper Articles: Insights to Producing Coherent English Texts</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Khalid Al-Jardani</p>	<p>Mr. Neil Sadler (<i>University of Manchester, U.K</i>)</p> <p>Tweeting the 2013 Military Intervention in Egypt: Negotiating Local and Global Audiences</p> <p>Chair</p> <p>Dr. Nada Al-Ajmi</p>

**SATURDAY, 05 NOVEMBER 2016**

<b>Venue</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>B3</b>	<b>B4</b>	<b>B5</b>	<b>B6</b>
<b>11:40-12:10 Parallel Session 13</b>	<p><b>Panel Continued</b> Intercultural Understanding</p> <p>Univ. Prof. Dr. Ottmar Fuchs, em. (<i>Eberhard-Karls-University of Tübingen, Germany</i>)</p> <p>Poetry as a Deep Emotional Experience of a Different World: The Example of Goethe's <i>West-Eastern Divan</i></p> <p>Chair Dr. Kirsten Hemmy</p>	<p>Dr. Mounir Ben Zid (<i>Sultan Qaboos University, Oman</i>)</p> <p>The Perception of Silence in Poetry, Linguistics and Translation</p> <p>Chair Dr. Susanne Shunnaq</p>	<p>Dr. Fatma Al-Rubai'ey (<i>Sultan Qaboos University, Oman</i>)</p> <p>Global English and Local Needs: Omani EFL Learners' Refusals in English</p> <p>Chair Dr. Adel Radwan</p>	<p>Ms. Faten Hussein (<i>King's College, U.K</i>)</p> <p>Literary Possibilities of Illness: Global and Local Encounters in Arabic Illness Narratives</p> <p>Chair Dr. Abdulmoneim Mahmoud</p>	<p>Ms. Raya Al Kharusi (<i>Arab Open University, Oman</i>)</p> <p>Media, Discourse and Ideology: The Representation of Saleh in Al Jazeera's Debates on the 2011-2012 Yemeni Revolution</p> <p>Chair Dr. Mohammed Al-Alawi</p>	<p>Ms. Marwa Nasser Al-Rajhi (<i>Sultan Qaboos University, Oman</i>)</p> <p>Who Am I in Cyberspace? Arabs' Identity Reflection on Social Media</p> <p>Chair Dr. Nada Al-Ajmi</p>

**SATURDAY, 05 NOVEMBER 2016**

<b>Venue</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>B3</b>	<b>B4</b>	<b>B5</b>	<b>B6</b>
<b>12:15-12:45 Parallel Session 14</b>	Dr. Monir A. Choudhury <i>(University of Bisha, K.S.A)</i>	Dr. Emily O'Dell <i>(Sultan Qaboos University, Oman)</i>	Ms. Kristine D. de Leon/Ms. Jose Cristina M. Pariña <i>(De La Salle University, Philippines)</i>	Mr. Nathaniel Lotze <i>(Dhofar University, Oman)</i>	Dr. Francesco L. Sinatora <i>(The George Washington University, U.S.A)</i>	Ms. N. C. Kiranmayi <i>(Ministry of Health, Oman)</i>
	Chinua Achebe's <i>Anthills of the Savannah</i> as a Treasure Trove of Africa's Mini-Narratives	Geographies of Disability in the Writings of Rimbaud: Mapping Colonialism and Disablement in Yemen and Ethiopia	A Sociolinguistic Study on the Speech Acts of Complaints and Apology in English and Filipino	Turmeric and Motorcars: Effects of Globalization on the Mahri Language of Oman	Hybridity, Language and Identity on Two Syrian Dissidents' Facebook Pages	Connecting the Dots: Conditions Apply
	Chair Dr. Kirsten Hemmy	Chair Dr. Susanne Shunnaq	Chair Dr. Khalid Al-Jardani	Chair Dr. Khamis Al-Busaidi	Chair Dr. Mohammed Al-Alawi	Chair Dr. Fatma Al-Rubai'ey

**12:45-14:00 - Lunch - Faculty Club**



**SATURDAY, 05 NOVEMBER 2016**

<b>Venue</b>	<b>B1</b>	<b>B2</b>	<b>B3</b>	<b>B4</b>	<b>B5</b>	<b>B6</b>
<b>14:00-14:30 Parallel Session 15</b>	Dr. Humaid Amur Salim Al-Hajri <i>(College of Applied Sciences, Oman)</i>	Dr. Anwar Mourssi <i>(Higher College of Technology, Oman)</i>	Dr. Hadeer Abo El Nagah <i>(Prince Sultan University, K.S.A)</i>	Dr. Said Al-Jahdhami <i>(Sultan Qaboos University, Oman)</i>	Ms. Aalia Al-Saadi <i>(Sultan Qaboos University, Oman)</i>	Dr. Abdulkadir Kabadayi <i>(Dr. Necmettin Erbakan University, Turkey)</i>
	Rhythm in Arabic Prose Poem: A Quantitative Study	The Linguistic Relevance of the ACT-R Model to the Acquisition of the Simple Past Tense in the ALEs' Context	Memories of the Future: A Critical Reading of Transcultural Futuristic Women's Poetry from the Diaspora	Minority Languages in Oman	Language, Philosophy and Intersubjectivity: New Approach of Literature Analysis through Intersubjectivity	Analyzing Preschoolers' Native Language Use in Respect of the Content and Function Words
	Chair  Mr. Yaqoub Al-Mafargi	Chair  Dr. Faouzi Bellalam	Chair  Dr. Khalid Al-Jardani	Chair  Dr. Mohammed Al-Alawi	Chair  Dr. Eleonora Esposito	Chair  Dr. Fatma Al-Rubai'ey

<b>FEATURED SPEAKERS</b> <b>SATURDAY, 05 NOVEMBER 2016</b> <b>14:30-15:30</b>	<b>English as a Global <i>Lingua Franca</i> and Translation</b>  <b>Prof. Juliane House</b> (Hellenic American University, Greece)  Chair Dr. Habib Kahlaoui	<b>Lecture Theatre 2</b>
	<b>Ideologies of Localization and Globalization in the Development of a Formal Language of Affairs: Implications for the History of Arabic</b>  <b>Prof. David Wilmsen</b> (American University of Sharjah, U.A.E)  Chair Dr. Hassan Shuqair	<b>Lecture Theatre 3</b>
	<b>Literature and Peacebuilding Amidst Conflicts: The Global and Local Intersections</b>  <b>Prof. Samina Yasmeen</b> (The University of Western Australia, Australia)  Chair Dr. Christa Knellwolf King	<b>Lecture Theatre 4</b>

**15:30-16:00 – Refreshments – Exhibition Hall**

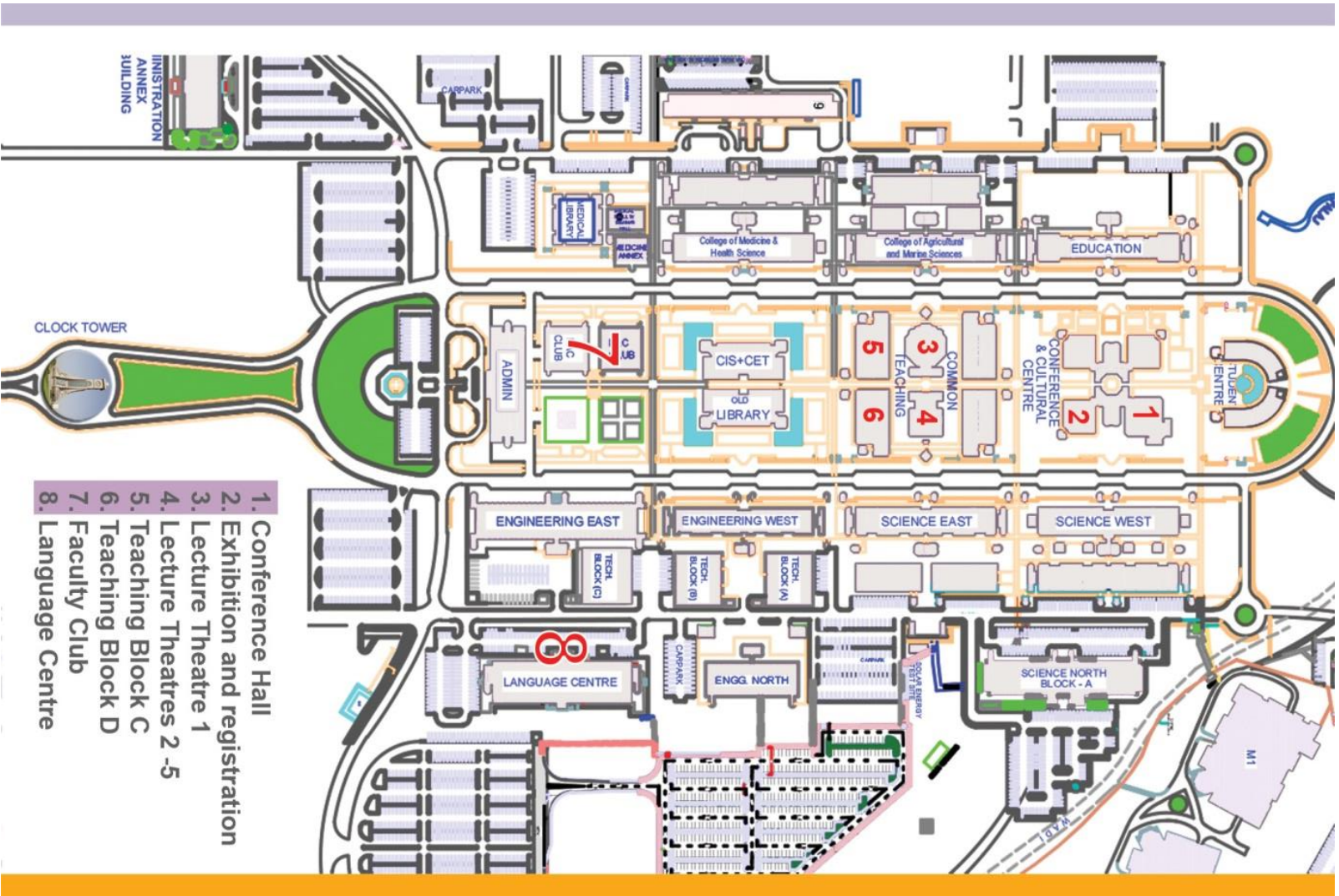
<p><b>Saturday, 05 November 2016</b></p> <p><b>16:00- 17:00</b></p> <p><b>Panel Discussion</b></p> <p><b>Conference Hall</b></p>	<p style="text-align: center;"><b>Panelists</b></p> <p style="text-align: center;">Prof. Jan Blommaert - Prof. Michael Cronin</p> <p style="text-align: center;">Prof. Ian Almond - Dr. Rani Rubdy</p> <p style="text-align: center;">Prof. Juliane House - Prof. David Wilmsen</p> <p style="text-align: center;">Prof. Samina Yasmeen</p> <p style="text-align: center;"><b>Moderator</b></p> <p style="text-align: center;">Dr. Abdul Gabbar Al-Sharafi</p>
--	--

**17:00-17:15**

**Conference  
Hall**

## **CLOSING REMARKS**

**Dr. Najma Al Zidjaly**



- 1. Conference Hall
- 2. Exhibition and registration
- 3. Lecture Theatre 1
- 4. Lecture Theatres 2-5
- 5. Teaching Block C
- 6. Teaching Block D
- 7. Faculty Club
- 8. Language Centre

